L 249/54 De Europæiske Fællesskabers Tidende 10. 11. 71

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 2396/71

af 8. november 1971

om gennemførelsen af Rådets afgørelse af 1. februar 1971 om reformen af Den europæiske Socialfond

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 127,

under henvisning til Rådets afgørelse af 1. februar 1971 om reformen af Den europæiske Socialfond[1]),

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Det europæiske Parlament[2]),

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg[3]), og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artiklerne 4 og 5 i Rådets afgørelse af 1. februar 1971 kan Den europæiske Socialfond – i det følgende benævnt »Fonden« – intervenere i to kategorier af situationer;

for det første kan Rådet, på forslag af Kommissionen, fastsætte de områder, hvor Fonden kan intervenere, og bestemme de særlige forudsætninger og betingelser herfor, og for det andet kan Fondren intervenere i henhold til særlige betingelser og begrænsninger, der fastsættes senere;

de almindelige betingelser for Fondens virke og arbejdsmåde skal fastsættes således, at der tages hensyn til de nye opgaver, der er fastlagt ved Rådets ovennævnte afgørelse;

i visse områder inden for Fællesskabet er omfanget af den langvarige strukturelle arbejdsløshed og underbeskæftigelse betydeligt;

uddannelsen af højt kvalificeret arbejdskraft må fremmes;

fortegnelsen over de ydelser, hvortil Fonden kan yde tilskud, må efter behov kunne fastsættes og ændres af Rådet i henhold til en fremgangsmåde, der gør det muligt hurtigt at tilpasse den efter konstaterede behov; til dette formål er det hensigtsmæssigt at angive de grupper af ydelser, der kan komme i betragtning;

tilskuddene fra Fonden må ydes på grundlag af de faktiske omkostninger ved foranstaltninger; men bør ud fra de erfaringer, der opnås i det første regnskabsår, undersøge muligheden for at formindske konstaterede forskelle;

det er vigtigt at fastlægge fremgangsmåden for indgivelse og godkendelse af ansøgninger; Rådet fastsætter de finansielle bestemmelser vedrørende udbetaling af tilskud og kontrolforanstaltningerne;

for at lette Rådets og Kommissionens virksomhed samt de initiativer, der vil kunne realiseres med støtte fra Fonden, kan det være hensigtsmæssigt at gennemføre forudgående undersøgelser og modelforsøg;

beføjelserne for Udvalget for Den europæiske Socialfond må tilpasses Fondens nye opgaver;

endvidere skal der fastsættes regler om, hvorledes de tilskud skal afvikles, som ydes i henhold til traktatens artikel 125 til foranstaltninger, der er påbegyndt forud for denne forordnings ikrafttrædelsesdato,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

AFSNIT I

Anvendelsesområde

Artikel 1

1. Tilskud fra Fonden kan i henhold til artikel 5 i Rådets afgørelse af 1. februar 1971 ydes til foranstaltninger, som

a) enten tager sigte på at løse problemer, der fremtræder i områder, hvor tilbagestående udvikling eller tilbagegang inden for dominerende virksom-

[1]) EFT nr. L 28 af 4.2.1971, s. 15
[2]) EFT nr. C 66 af 1.7.1971, s. 22
[3]) EFT nr. C 88 af 6.9.1971, s. 6.

hedsgrene medfører en alvorlig og vedvarende beskæftigelsesuligevægt,

b) eller på at lette tilpasningen til tekniske fremskridt inden for erhvervsgrene, hvor disse fremskridt bevirker væsentlige ændringer i arbejdsstyrken og faglig viden,

c) eller som gennemføres på grund af væsentlige ændringer i produktions- eller afsætningsbetingelserne for grupper af foretagender, der udøver samme eller indbyrdes sammenhængende former for virksomhed, og som definitivt må indstille, nedsætte eller omstille denne virksomhed.

2. Tilskud fra Fonden kan under de i stk. 1 fastsatte forudsætninger og begrænsninger ydes til foranstaltninger,

a) der har til formål at bekæmpe langvarig strukturel arbejdsløshed og underbeskæftigelse, og som omfatter personer, der allerede er uden beskæftigelse, eller som vil blive arbejdsløse inden for en overskuelig tid, og personer, der er underbeskæftigede eller må opgive en selvstændig virksomhed,

b) der tager sigte på uddannelse af arbejdskraft, hvis fagkundskab skal tilpasses, for at den kan udøve højt kvalificerede erhverv,

c) der, efter at den eller de pågældende medlemsstaters arbejdsformidling har godkendt begrundelsen for sådanne foranstaltninger, har til formål at indføre eller genindføre følgende persongrupper i erhvervslivet:

- arbejdstagere, der på grund af deres alder er vanskelige at genplacere,
- kvinder over 35 år, der for første gang ønsker at udøve en erhvervsmæssig beskæftigelse, eller hvis fagkundskab efter en afbrydelse ikke længere svarer til kravene, der stilles,
- unge under 25 år, der er uden arbejde på grund af manglende fagkundskab eller en fagkundskab, der ikke svarer til de krav, der stilles,

3. Uafhængigt af de i stk. 1 fastsatte forudsætninger og begrænsninger kan tilskud fra Fonden ydes til foranstaltninger, der omfatter erhvervshæmmede, som efter revalidering og faglig optræning eller omskoling forventes at kunne udøve en erhvervsmæssig beskæftigelse.

4. Disse foranstaltninger skal – bortset fra undtagelsestilfælde – indgå i et særligt program, der tager sigte på at bekæmpe årsagerne til en bestående beskæftigelsesuligevægt, og som iværksættes for det pågældende område, erhvervsgren, de pågældende virksomheder eller personkategorier. Af dette program skal især fremgå den økonomiske sammenhæng, og målene og de til dette formål anvendte midler skal angives.

Artikel 2

I hvert regnskabsår skal 60 % af de midler, der er til rådighed til tilskud fra Fonden i henhold til artikel 5 i afgørelse af 1. februar 1971, fortrinsvis benyttes til foranstaltninger, der har til formål at bekæmpe langvarig strukturel arbejdsløshed og underbeskæftigelse i de områder, der er omhandlet i artikel 1, stk. 1, litra a).

AFSNIT II

Fondens midler og interventionsformer

Artikel 3

1. Fortegnelsen over de ydelser, hvortil der kan gives tilskud fra Fonden i henhold til artiklerne 4 og 5 i Rådets afgørelse af 1. februar 1971, opstilles og ændres efter behov af Rådet på forslag af Kommissionen og med kvalificeret flertal.

2. Denne fortegnelse kan omfatte ydelser, der henhører under én eller flere af følgende grupper:

Ydelser, der tager sigte på

a) at lette uddannelsen af personer, der har behov for at erhverve, udvide, tilpasse eller forbedre deres faglige kundskaber og færdigheder;

b) at lette flytningen for personer, der for at kunne udøve en erhvervsmæssig beskæftigelse må skifte bopæl, samt for disse personers familiemedlemmer, såvel som at lette indpasningen under de nye sociale og erhvervsmæssige forhold;

c) at opretholde indkomsten i en afgrænset periode for personer, som har mistet deres arbejdsplads, hvis arbejdstid er blevet nedsat, eller som har fået indstillet deres beskæftigelse, og som afventer en uddannelse eller et arbejde;

d) at fremme information og vejledning for arbejdssøgende personer;

e) at fjerne forhold, der vanskeliggør adgangen til ledige arbejdspladser for visse dårligtstillede grupper af arbejdstagere;

f) at skaffe bedre beskæftigelsesforudsætninger i områder med svagt udviklet erhvervsliv.

Tilskud fra Fonden kan ikke ydes til finansiering af uddannelse af unge umiddelbart efter afslutningen af den pligtige skolegang; dog kan tilskud ydes fra Fonden til fordel for unge, der er uden beskæftigelse, og som ikke kan finde arbejde, fordi de ikke er kvalificerede, eller fordi deres kvalifikationer ikke svarer til de krav, der stilles.

3. Kommissionen yder Fondens tilskud på grundlag af de faktiske omkostninger ved foranstaltningerne.

På baggrund af resultaterne af Fondens virksomhed

og Kommissionens erfaringer efter det første regnskabsår tager Rådet på forslag af Kommissionen grundlaget for ydelsen af tilskud fra Fonden op til prøvelse, især med henblik på at undersøge muligheden for at formindske eventuelle forskelle mellem de af Fonden ydede tilskud og de faktiske omkostninger.

Artikel 4

Ved anvendelsen af artikel 8, stk. 2, i Rådets afgørelse af 1. februar 1971 tilsender hver medlemsstat Kommissionen en fortegnelse over de offentlige myndigheder, der af den er bemyndiget til at give finansiel støtte til foranstaltninger, der gennemføres af institutioner eller andre privatretlige organer, og til at garantere en forsvarlig gennemførelse af disse foranstaltninger. Kommissionen lader fortegnelsen offentliggøre i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Artikel 5

1. Kun de pågældende medlemsstater kan indgive ansøgning til Kommissionen om tilskud fra Fonden; de angiver i hver ansøgning den retlige status, de tillægger den myndighed, den institution eller det organ, der forestår gennemførelsen af den omhandlede foranstaltning.

2. Enhver ansøgning om tilskud skal forelægges forud for gennemførelsen af foranstaltningen. Den skal beskrive foranstaltningen i udkast og navnlig angive formålene, beskaffenheden, varigheden, hvem der er ansvarlig for finansieringen og gennemførelsen, de omfattede persongrupper, de forventede omkostninger, finansieringsmåden, fordelingen af udgifterne på enkelte regnskabsår og arten af den støtte, der forventes anvendt; den skal indeholde alle øvrige angivelser, der kan være til hjælp ved vurderingen af foranstaltningens betydning og effektivitet, og som ved eventuel kontrol kan vise gennemførelsens forløb. I ansøgningen skal anføres, på hvilken måde arbejdsmarkedets organisationer har medvirket ved udarbejdelsen af forslaget til foranstaltningen.

De foranstaltninger, til hvilke der søges tilskud, må være forenelige med Fællesskabets økonomiske og sociale mål.

Ved ansøgning om tilskud i medfør af artikel 5 i Rådets afgørelse af 1. februar 1971 skal tillige gives oplysninger, hvoraf fremgår, at der er taget hensyn til de i artikel 1 fastsatte forudsætninger og begrænsninger.

Artikel 6

Den i artikel 7 i Rådets afgørelse af 1. februar 1971 omhandlede godkendelse af Kommissionen gælder også for tilskudsansøgningernes overensstemmelse med bestemmelser i denne forordning og med de afgørelser, der træffes af Rådet og Kommissionen med hensyn til deres gennemførelse.

Artikel 7

1. Kommissionen kan anvende bevillinger, der optages hertil i Fællesskabernes budget, til fremme, gennemførelse eller finansiel støtte af forudgående undersøgelser eller modelforsøg med henblik på at lette Rådet og Kommissionen i valget af de områder, der skal stå åbne for intervention fra Fonden, samt at give medlemsstaterne og de ansvarlige for foranstaltningerne mulighed for at vælge de mest effektive former for støtte og tilrettelægge den mest hensigtsmæssigt.

2. Modelforsøgene finansieres af Kommissionen og myndighederne eller af de pågældende offentlige eller private institutioner.

Kommissionens andel kan ikke overstige 50 procent af de faktiske omkostninger.

Forud for gennemførelsen af et modelforsøg indhenter Kommissionen samtykke fra den eller de medlemsstater, på hvis område forsøget skal finde sted.

3. Som modelforsøg i denne artikels betydning anses sådanne, der højst vedrører 30 arbejdspladser.

Artikel 8

1. Ved godkendelsen af ansøgninger om tilskud fra Fonden forpligter Kommissionen sig til at binde modsvarende midler efter reglerne i regnskabsregulativet.

2. De bevilgede tilskud udbetales, efterhånden som foranstaltningen gennemføres.

3. Rådet udsteder i overensstemmelse med traktatens artikel 209 de finansielle forskrifter, der er nødvendige for anvendelsen af denne artikel.

AFSNIT III

Udvalget for Den europæiske Socialfond

Artikel 9

1. Det i traktatens artikel 124 omhandlede Udvalg skal høres om ethvert vigtigt spørgsmål, der er af interesse for Fondens virksomhed; det modtager sådanne oplysninger, der kan være formålstjenlig ved denne høring.

2. I tilfælde af, at Kommissionen ikke følger en udtalelse fra Udvalget, skal den inden for et tidsrum af seks uger give udvalget meddelelse om de grunde, hvorpå dens beslutning beror.

3. Udvalget kan på eget initiativ afgive udtalelser til Kommissionen.

4. Udvalget skal regelmæssigt underrettes om sådanne forhold vedrørende Fællesskabets almindelige politik på det økonomiske og sociale område samt om det arbejde i Det stående Udvalg for beskæftigelse, som kan have betydning for Fondens virksomhed.

Artikel 10

Kommissionen indhenter Udvalgets forudgående udtalelse om:

a) udkastet til det afsnit i Fællesskabernes budget, der vedrører Fonden;

b) forslag til Rådet om fastlæggelse af områder for intervention i henhold til artikel 4 i afgørelsen af 1. februar 1971;

c) alle forslag til Rådet og alle forordninger vedrørende Fondens virksomhed;

d) ansøgninger om tilskud, der indgives med henblik på godkendelse;

e) hensigtsmæssigheden i at fremme, gennemføre eller yde finansiel støtte til et modelforsøg;

f) hensigtsmæssigheden i at ændre denne forordning såvel som eventuelle ændringsforslag;

g) hensigtsmæssigheden i pány at anvende traktatens artikel 126.

AFSNIT IV

Almindelige bestemmelser

Artikel 11

Kommissionen skal inden for rammerne af sine beføjelser i henhold til traktaten, særlig artikel 124, i snævert samarbejde med vedkommende myndigheder i medlemsstaterne og med forbehold af de regler, der udstedes i henhold til traktatens artikel 208, drage omsorg for kontrollen med anvendelsen af de midler, der stilles til rådighed i henhold til denne forordning.

Artikel 12

1. I traktatens artikel 125 omhandlede tilskud fra Fonden ydes i henhold til reglerne i Rådets forordning nr. 9 af 25. august 1960[1]), senest ændret ved forordning nr. 37/67/EØF[2]), til foranstaltninger, der påbegyndes forud for denne forordnings ikrafttrædelsesdato og er afsluttet inden udløbet af det på dette tidspunkt løbende kalenderår.

2. De nødvendige midler til ydelse af disse tilskud optages i afsnittet »Den europæiske Socialfond« i Fællesskabernes budget.

Artikel 13

Med forbehold af traktatens artikel 127 påhviler det Kommissionen at træffe de foranstaltninger, der er nødvendige til gennemførelse af reglerne i denne forordning.

Artikel 14

Forordning nr. 9 ophæves med forbehold af nærværende forordnings artikel 12.

Artikel 15

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1972 eller, hvis de nødvendige finansielle regler ikke er trådt i kraft på dette tidspunkt, på ikrafttrædelsesdagen for disse.

[1]) EFT nr. 56 af 31.8.1960, s. 1189/60.
[2]) EFT nr. 33 af 24.2.1967, s. 526/67.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. november 1971.

På Rådets vegne

A. MORO

Formand